



SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XXIII]

MBABANE, Friday, October 4th., 1985

[No. 394

CONTENTS

No.

Page

GENERAL NOTICES

42.	Rates for Discounts, Rediscounts and Advances	738
	ADVERTISEMENTS	739

PUBLISHED BY AUTHORITY

GENERAL NOTICE NO. 42 OF 1985

THE CENTRAL BANK OF SWAZILAND ORDER, 1974
RATES FOR DISCOUNTS, REDISCOUNTS AND ADVANCES

In accordance with Section 38 of the above-mentioned Order the Central Bank of Swaziland hereby announces that its rates for discounts, rediscounts and advances shall be $14\frac{1}{2}\%$ with effect from the 30th of September, 1985.

H.B.B. OLIVER, CBE
Governor

MBABANE.
25th September, 1985.

NOTICE

TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that an application has been made by Dan Von Holdings for a grant of a General Dealer's Licence to operate at 6th Prince Drive Mbabane under the style "DAN VON HOLDINGS". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 8th October, 1985 at 10.00 a.m.

Objections if any should be lodged in writing to the applicant as well as to the Licensing office on or before the 4th October, 1985 not later than 4.00 p.m.

W.M. MAMBA
Licensing Officer Hhohho

P.O. Box 45,
MBABANE.

W861 4.10.85

NOTICE

THE SWAZILAND COMPANIES ACT NO. 7 OF 1912

Notice is hereby given that pursuant to a notice published in the Swaziland Government Gazette and the Times of Swaziland on the 26th April, 1985 of my intention to remove name of Afro Agencies (Pty) Ltd.

Creditors

from the Register, the Directors and shareholders claim that the company is still in operation. I therefore publish this notice to waive the notice of my intention to strike off the above name company and to confirm that the company is still in operation and appears in the Register of Companies.

D.D. MAMBA
Registrar of Companies

W862 4.10.85

NOTICE

ESTATE LATE: STEPHEN KHULASIZWE DLAMINI

ESTATE NO.: E4345

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the first and final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the office of the Master of the High Court of Swaziland at Mbabane and at the Office of the District Commissioner HHOHHO District for a period of Twenty One (21) days from the date of appearance of this Notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

Robinson, Bertram & Co,
for the Executor/s,
P.O. Box 24,
MBABANE.

W873 4.10.85

NOTICE

TRADING LICENCE ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given in terms of the Registration of Business and Insolvency Act. Application will be made for the transfer of a General Dealer's Licence operated at Mhlangatane, Pigg's Peak. The application will be transferred to Sondelani Sunshine Mthupha from Estate Late Nathaniel Zukela Mthupha after the third publication hereof, application for the transfer of the Licence will be heard on the 15th October, 1985 at 10.00 a.m. at the Regional Secretary's Office Pigg's Peak.

Objection thereto must be lodged in writing with the Applicant's Attorneys and the Regional Secretary Offices P.O. Box 26, Pigg's Peak not later than the 11th day of October, 1985.

CARLSTON AND COMPANY
Applicant's Attorney
Emcozini Building
Ngwane Street
P.O. Box 143,
MANZINI.

W834 3x11.10.85

NOTICE

TRADING LICENCE ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given in terms of the Registration of Business and Insolvency Act. Application will be made for the transfer of a Grocery and General Dealer's Licences operated at Mayiwane. The Application will be transferred to Dumisane Mthupha from Estate Late Emma Mthupha after the third publication hereof. Application for the transfer of the Licences will be heard on the 15th October, 1985 at 10.00 a.m. at the Regional Secretary's Office Pigg's Peak.

Objections thereto must be lodged in writing with the Applicant's Attorneys and the Regional Secretary P.O. Box 26, Pigg's Peak not later than the 11th October, 1985.

CARLSTON AND COMPANY
Applicant's Attorney
Emcozini Building
Ngwane Street
P.O. Box 143,
MANZINI.

W835 3x11.10.85

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a Certified Copy of Deed of Transfer No. 256/1973 dated 27/9/1973

in favour of MACHUPE PHATUDI MPHAHLELE
in respect of

CERTAIN Portion 7 (a portion of Portion 39) of Farm No. 75 District of Hhohho
MEASURING 9654 (Nine Thousand Six Hundred and Fifty Four) square metres;

Any person having objection to the issue of such copy is hereby requested to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within (3) Three weeks of the last publication of this Notice.

DATED at MBABANE this 24th day of September, 1985.

ROBINSON, BERTRAM & CO.
Attorneys for/Applicant
P.O. Box 24,
MBABANE.

W854 2x11.10.85

NOTICE

Notice is hereby given that applications has been made for the granting of a General Dealer's and Hairdressing Licence to operate under the style of "DINA HAIRDRESSING (PTY) LIMITED." The applications will be heard in the District Commissioner's Conference Room on the 15th October, 1985 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged with the undersigned as well as the Applicant's Attorneys on or before the 11th October, 1985.

Licencing Officer Mbabane
WILSON AND PARTNERS
1st Floor, Shiselweni House
Allister Miller Street
MBABANE.

W860 4.10.85

NOTICE

ESTATE LATE: JAMES THOMSON MAPENSELI DLAMINI—E4367

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the First and Final Liquidation and Distribution account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of 21 (twenty one) days from date of appearance of this Notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate to the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS
Attorneys for the Executrix
P.O. Box A93,
MBABANE.

W864 4.10.85

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

IN THE ESTATE OF THE LATE OBED MBUTI DLAMINI E.4448/85

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on the 25th October, 1985 at 11.00 a.m. for the nomination of an executor/Executrix dative in the above estate.

S.C. DLAMINI
Master of the High Court

Master's office,
P.O. Box 19,
MBABANE.

W863 4.10.85

NOTICES

TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975(i)

Notice is hereby given that an application has been made by Mrs. Elizabeth Dick Morrisi of P.O. Box 97, Bulembu for a grant of a Restaurant's Licence to operate at Havelock Mine Club under the style "THE NOOK". This will be heard at the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday October, 8, 1985 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Mrs. Grace J. Dlamini of P.O. Box 31, Ntonjeni for a grant of a Hawker's Licence to operate at Hhohho Region under the style "TIKHETSELENI MASWATI". This will be heard at the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday October, 8, 1985 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Mr. Khulu Dlamini of P.O. Box 41, Bulembu for a grant of a Produce and Handwork Vendor's Licence to operate at Bulembu (Bhunya Village) under the style "SICOSHA BUPHUYA". This will be heard at the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday October, 8, 1985 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Mr. Thomas Bhembe of P.O. Box 96, Bulembu for a grant of a Pedlar's Licence to operate at Pigg's Peak Sub-Region/Hhohho under the style "TIBUTSELE". This will be heard at the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday October, 8, 1985 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Prince Tshekedi of P.O. Box 37, Bulembu for a grant of a Wholesale Dealer's transfer from Havelock Asbestos Mine to Pigg's Peak (Sedco Premises) to operate under the same style "DIAMOND JUBILEE WHOLESALERS". This will be heard at the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday October, 8, 1985 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Ms. Ellinah Sibongile Sibandze of P.O. Box 23, Ntfontjeni for a grant of a Pedlar's Licence to operate at Pigg's Peak Sub-Region/Hhohho under the style "MTHANDENI". This will be heard at the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday October, 8, 1985 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Ms. Annah Masuku of P.O. Box 24, Ntfontjeni for a grant of a Produce and Handwork Vendor's Licence to operate at Pigg's Peak Courthouse on Tuesday October, 8, 1985 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Mr. Bhuku B. Mhlongo of Mpofu Secondary School, P/B Pigg's Peak for a grant of a Hawker's Licence to operate in the Hhohho Region under the style "SIZABANTU". This will be heard at the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday October, 8, 1985 at 10.00 a.m.

Any objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the Applicant on or before Friday October, 4, 1985 not later than 4.00 p.m.

P.M.N. SHABANGU

Licensing Officer/Pigg's Peak Sub-Region/Hhohho

W851 4.10.85

NOTICE

THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT

NO. 10 OF 1969

Notice is hereby given in terms of Section 5 of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act. N. 10 of 1969 that an application by Mr. N.M. Ntezinde of P.O. Box 2315 Mbabane in his capacity as an Interim Chairman of the Association, for the registration of the name **SWAZILAND ASSOCIATION OF TECHNOLOGISTS**.

Any person or persons likely to be affected by the grant of the application may at any time, within one month of the publication of this notice, give notice in writing on the prescribed form of objection, to the above registration and send same to the applicant.

D.D. MAMBA

Registrar for Protection of Names, Uniforms and Badges Act

W852 4.10.85

NOTICE

SWAZILAND COMPANIES ACT NO. 7 OF 1912

Notice is hereby given that pursuant to the notice published in the Swaziland Government Gazette and the "Times of Swaziland" on the 24th June, 1985 the name

Inter Finance (Proprietary) Limited

was struck off the Swaziland Register of Companies, and the company dissolved with effect the 11 day of September 1985.

D.D. MAMBA

Registrar of Companies

W853 4.10.85

NOTICE

LOST TITLE DEED

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 302/1974 in respect of certain Portion 40 (a portion of Portion 29) of Farm No. 180, Lubombo District; Measuring 4626 square metres made in favour of Motumi Zachariah Nkopane on the 11th day of October, 1974.

All persons having objections to the issue of the aforesaid copy are hereby requested to lodge same with the Registrar of Deeds for Swaziland at Mbabane within a period of three weeks from date of the first publication of this Notice.

CARLSTON AND COMPANY

Applicant's Attorneys

P.O. Box 143,

MANZINI.

W838 2x4.10.85

NOTICE

ESTATE OF THE LATE CHARLES RICHARD CUMMINS

a Pensioner of Barberton Caravan Park, BARBERTON, Transvaal who died on the 12th February, 1985.

All creditors and person interested ab intestato or otherwise in the abovementioned Estate are hereby called upon within twenty-one days from date hereof to lodge in writing with the Master of the High Court, Swaziland, at Mbabane, Swaziland, their objections, if any, to the signing and sealing by him of the Letters of Executorship granted to Denis James Ridley in his capacity as the Manager, for the time being, of Barclays National Bank Limited, Trustee Branch, Johannesburg, and, as such, the nominee of the said Bank.

NO.....

BARCLAYS NATIONAL BANK LIMITED
(Registered Commercial Bank)

Pretoria Trustee Branch
P.O. Box 40076,
ARCADIA 0007

W855 4.10.85

NOTICE

ESTATE OF THE LATE SHEILA POOLE DYMOND

**(Identity No. 220608 0003 008). Divorced, a pensioner of No. 1 SHALAM HAVEN, VRYHEID, Natal, South Africa who died on the 30th December, 1984.
No. E4410**

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with, and to pay their debts to, the undersigned within thirty (30) days from date of publication hereof.

BARCLAYS NATIONAL BANK LIMITED
(Registered Commercial Bank)

Pretoria Trustee Branch
P.O. Box 40076
ARCADIA 0007

W856 4.10.85

NOTICE

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act 1902 that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the office of the Master of the High Court, the Regional Secretary's office for a period of 21 (twenty one) days from date of publication of this Notice and a duplicate copy thereof shall lie open for inspection at the office of the Regional Administrator for the said period.

Any person objecting to the account may lodge his or her objection thereof in duplicate with the Master of the High Court at any time before the expiry of the said period.

DATED at NHLANGANO on this 23rd day of SEPTEMBER, 1985.

DHLADHLA CARLSTON & RUTSCH
Attorneys for Executor Dative
Fifth Street,
NHLANGANO.

W857 4.10.85

NOTICE

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act 1902 that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the office of the Master of the High Court, the Regional Secretary's office for a period of 21 (twenty one) days from date of publication of this Notice and a duplicate copy thereof shall lie open for inspection at the office of the Regional Administrator for the said period.

Any person objecting to the account may lodge his or her objection thereof in duplicate with the Master of the High Court at any time before the expiry of the said period.

Dated at NHLANGANO on this 23rd day of SEPTEMBER, 1985.

DHLADHLA CARLSTON & RUTSCH
Attorneys for Executor Dative
Fifth Street
NHLANGANO.

W858 4.10.85

NOTICE

TRADING LICENCE ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that an application by A.K. Import and Export Company Limited c/o Carlston and Company P.O. Box 143, Manzini for grants of:-

- i) Grocery Licence
- ii) General Dealer Licence
- iii) Butchery Licence
- iv) General Dealer Licence in Hardware.

to operate the businesses of i) ii) & iii) at Shop No. 1 and of No. iv) at Shop No. 2 at Portions 10 and 15 Ngwane Street Manzini District. The Application will be heard on the 15th October, 1985 at 10.00 a.m. at the Regional Secretary's Office Manzini.

Objections thereto must be lodged in writing with the Applicant's Attorneys and the Regional Secretary P.O. Box 13, Manzini not later than the 11th October, 1985.

CARLSTON AND COMPANY
Applicant's Attorneys
Emcozini Building
Ngwane Street
P.O. Box 143,
MANZINI.

W859 4.10.85

NOTICE

Notice is hereby given that an application has been made by EXPLOSION BOUTIQUE (PROPRIETARY) LIMITED for a transfer of the General Dealers Licence from the name of ELZETH KATA MASINA in respect of the business known as SHOE AND BAG BAZAAR carried at Shop No. 3 in the Beshiselweni House in Allister Miller Street. This application will be heard in the Conference of the Licensing Officer for the District of Hhohho on the 22nd October 1985.

Objections thereto if any must be lodged in writing with the undersigned and the Applicant P.O. Box 485, Mbabane and Applicant's Attorneys Robinson Bertram & Company P.O. Box 24, Mbabane not later than Friday the 18th October 1985 at 4.00 p.m.

LICENSING OFFICER
DISTRICT OF HHOHHO
MBABANE

W874 4.10.85

NOTICE

NOTICE UNDER SECTION 34 OF INSOLVENCY ACT

Notice is hereby given that GIFT GALLERY (PTY) LIMITED of Shop No. 20B, Swazi Plaza, Mbabane intends to alienate its business called "GIFT GALLERY" carried on at the above address on the 21st October 1985.

W875 2x11.10.85

NOTICE

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified Copy of Deed of Transfer No. 120/1968 dated 14th May 1968 passed in favour of JOHN NICHOLSON CHARLES MUNDELL in respect of;

CERTAIN: Portion 89 (a portion of Portion 4) of the Farm Dalriach No. 188 situate in the District of HHOHHO, Swaziland.

MEASURING: 9678 square metres.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds for Swaziland at Mbabane within three (3) weeks from the last publication of this Notice.

DATED at MBABANE this 30th day of SEPTEMBER 1985.

SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS
1ST FLOOR GOLDLEN HOUSE
LOTS 66/67 JOHNSTONE STREET
P.O. BOX A93,
SWAZI PLAZA
MBABANE.

W866 4.10.85